

# **Passion de notre Seigneur Jésus-Christ selon Saint Jean**

pour soli, chœur et orchestre

avec par ordre d'apparition:  
Evangéliste: mezzo soprano  
Jésus: baryton  
La Servante: alto  
Pierre: basse  
Un Garde: ténor  
Un Serviteur: baryton  
Pilate: baryton.

Texte: Evangile selon St Jean, Lettres de St Jean  
Musique: Jean-Christophe Rosaz  
Mélodie du Choral: *Wer nur den lieben Gott läßt walten*  
Texte des Chorals: Georg Neumark / adaptation: J.C. Rosaz

# Passion de notre Seigneur Jésus-Christ selon Saint Jean

## I

à notre Dame de Briançon

Texte: Evangile selon St Jean, Lettres de St Jean

Musique: Jean-Christophe Rosaz

$\text{♩} = 96$

Flûte *mp molto legato*

Hautbois *mp molto legato*

Clarinette en Sib *mp molto legato*

Basson *mp molto legato*

Cor en Fa *p*

Trombone *p*

Tuba

Violon *pizz.* *p*

Alto *pizz.* *p*

Violoncelle *pizz.* *p*

Contrebasse *pizz.* *p*

Soprano *p molto legato*  
Ce qui é - tait de-puis le com - men-ce-ment,

Alto *p*  
Ce qui é - tait de-puis le com - men-ce-ment,

Ténor *p*  
Ce qui é - tait de-puis le com - men-ce-ment,

Basse *p*  
Ce qui é - tait de-puis le com - men-ce-ment,

10

Fl.

Hb.

Cl. (Si)

Bn.

Cor

Trp. (Si)

Tib.

Tuba

Vl.

Alt.

Vlc.

Cb.

S

A

T

B

*p*

*cresc.*

*mf*

ce que nous a - vons en-ten-du, ce que nous a - vons vu, ce que nous a - vons con-tem-plé et que nos

ce que nous a - vons en-ten-du, ce que nous a - vons vu, ce que nous a - vons con-tem-plé et que nos

ce que nous a - vons en-ten-du, ce que nous a - vons vu, ce que nous a - vons con-tem-plé et que nos

ce que nous a - vons en-ten-du, ce que nous a - vons vu, ce que nous a - vons con-tem-plé et que nos

*poco rit.*

♩ = 114

Fl. *p*

Hb. *p*

Cl. (Sis) *p*

Bn. *p*

Cor *pp*

Trp. (Sis) *pp*

Trb. *pp*

Tuba *pp*

VI. *p* *pizz.*

Alt. *p* *pizz.*

Vlc. *p* *pizz.*

Cb. *p*

S  
mains ont tou-ché du Ver - be de vie, nous vous l'an-non - çons.

A  
mains ont tou-ché du Ver - be de vie, nous vous l'an-non - çons.

T  
8 mains ont tou-ché du Ver - be de vie, nous vous l'an-non - çons.

B  
mains ont tou-ché du Ver - be de vie, nous vous l'an-non - çons.

23

Fl.

Hb.

Cl. (Sis)

Bn.

Cor

Trp. (Sis)

Trb.

Tuba

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

Evangeliste

23

En ce temps-là, a-près le re-pas, Jé-sus sor-tit a-vec ses dis-ci-ples et tra-ver-

S

A

T

B

31

Fl.

Hb.

Cl. (Si)

Bn.

Cor

Trp. (Si)

Trb.

Tuba

Vl.

Alt.

Vlc.

Cb.

S

A

T

B

*arco*

*pizz.*

*p*

*Ev*

il y a - vait là un jar - din, dans le - quel il en - tra

sa le tor - rent du Cé - dron; il y a - vait là un jar - din, dans le - quel il en - tra a - vec ses dis - ci - ples.

38 **a tempo** ♩ = 114

Fl. Ev. Ju - das, qui le li - vrait, *p*

Hb.

Cl. (Sib) Ev. *p* *cresc.*

Bn. Ju - das, qui le li - vrait, *p* *cresc.*

Cor Ev. Ju - das, qui le li - vrait, con - nais - sait l'en - droit, lui aus - si, *p* *cresc.*

Trp. (Sib) Ev. Ju - das, qui le li - vrait, con - nais - sait l'en - droit, lui aus - si, *p* *cresc.*

Trb. Ev. Ju - das, qui le li - vrait, con - nais - sait l'en - droit, *p* *cresc.*

Tuba Ev. Ju - das, qui le li - vrait, con - nais - sait l'en - droit, *p* *cresc.*

Vl. *p* *cresc.*

Alt. *p* *cresc.*

Vlc. *p* *arco* *cresc.*

Cb. *cresc.*

T. Ju - das, qui le li - vrait, con - nais - sait l'en - droit, lui aus - si, *p* *cresc.*  
bouche fermée (b.f.)

B. *p* *cresc.*  
bouche fermée (b.f.)

*poco più animato* ♩ = 120

45

Fl. Ev Ju das, a - vec un dé - ta - che - ment de sol - dats ain - si que des gardes en - vo - yés

Hb. Ev Ju das, a - vec un dé - ta - che - ment de sol - dats ain - si que des gardes en - vo - yés

Cl. (Si) Ev Ju das, a - vec un dé - ta - che - ment de sol - dats ain - si que des gardes en - vo - yés

Bn. Ev Ju das, a - vec un dé - ta - che - ment de sol - dats ain - si que des gardes en - vo - yés

Cor

Trp. (Si)

Tbn.

Tuba

Vl. *pizz.* *p* *espress.* arco

Alt. *pizz.* *p* *espress.* arco

Vlc. *pizz.* *p* *espress.* arco

Cb. *pizz.* *p* *espress.* arco

45

T. s'y é - taient sou - vent ré - u - nis. Ju - das, a - vec un dé - ta - che - ment de sol - dats ain - si que des gardes en - vo - yés

B

52 *poco accel.*

Fl. *p* *più p* *mp*

Hb. *p* *più p* *mp*

Cl. (Si $\flat$ ) *p* *più p* *mp*

Bn. *p* *più p* *mp*

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

Trb.

Tuba

52 *pizz.* *arco* *cresc.*

VI. *p* *pizz.* *arco* *p* *cresc.*

Alt. *p* *pizz.* *arco* *p* *cresc.*

Vlc. *p* *pizz.* *arco* *p* *cresc.*

Cb. *p* *pizz.* *arco* *p* *cresc.*

52

T. par les grands prêtres et les pha-ri-siens, ar-ri-ve à cet en-droit. Ils a-vaient des lan-ter-nes, des

B.

meno mosso  $\text{♩} = 96$

Fl. *mf*

Hb. *mf*

Cl. (Si) *mf*

Bn. *espress.* *p*

Cor *mf* Ev  
tor - ches et des ar - mes. *p* Ev

Trp. (Si)

Trb. Ev  
s'a - van - ça et leur

Tuba

Vl. *mf* *pizz.* *p* arco

Alt. *mf* *pizz.* *p* arco

Vlc. *mf* *pizz.* *p* arco

Cb. *mf* Ev  
s'a - van - ça et leur

T *f* *p*  
tor - ches et des ar - mes. A - lors Jé - sus, sa - chant tout ce qui al - lait lui ar - ri - ver, s'a - van - ça et leur

B

♩ = 114

Jesus

66

Fl. *mp*

Hb. *mp*

Cl. (Sib) *mp*

Bn. *mp*

Cor *pp* *cresc. -----* *p* *mp*

Trp. (Sib) *pp* *cresc. -----* *p* *mp*

Trb. *pp* *cresc. -----* *p* *mp*

Vl. *pp* *mp*

Alt. *pp* *mp*

Vlc. *pp* *mp* *pizz.*

Cb. *pp*

66

T. *mf*

B. *mf*

Jesus *p* "Qui cher - chez - vous?"

Evangéliste Ils lui ré-pon - di - rent:

«Jé -

«Jé -



78  $\text{♩} = 88$  **meno mosso**

Fl.

Hb. *p*

Cl. (Si) *p*

Bn.

Cor

Trp. (Si)

Trb.

Tuba

78 *pp legato* *simile*

VI.

78 *pp* *simile*

Alt.

78 *pp* *simile*

Vlc.

78 *pizz.* *arco* *pp*

Cb.

78 *p* *pp* *p*

Evangéliste

Ju - das, qui le li - vrait, se te -

T

B

81 Ev. "C'est moi, je le suis",

poco a poco

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bn.

Cor

Ev. Con sord. *pp*

Trp. (Sib) Ev. Con sord. *pp*

Trb. Ev. Con sord. *pp*

Tuba Ev. Con sord. *pp*

Quand Jé - sus leur ré - pon - dit:

81 VI. *pizz.* *p* *arco*

Alt. *pizz.* *p* *arco*

Vlc. *pizz.* *pp* *arco*

Cb. *arco* *pp*

81 T. nait a - vec eux. Quand Jé - sus leur ré - pon - dit: "C'est moi, je le suis",

B.

85

Fl. *mp*

Hb.

Cl. (Sis)

Bn.

Ev Il leur de - man - da de nou -

Ev Il leur de - man - da de nou -

85

Cor

Trp. (Sis)

Trb.

Tuba

85

VI. *p*

Alt. *p* sul G 0 simile

Vlc. *mp*

Cb.

85

ils re - cu-lèrent, et ils tom-bèrent à ter - re. Il leur de-man - da de nou -



♩ = 132 **più mosso**

96

Fl. *mf*

Hb. *mf*

Cl. (Si) *mf*

Bn. *mf*

Cor *mf* *pp*

Trp. (Si) *pp*

Trb. *pp*

Tuba *pp*

VI. *mf* *pp*

Alt. *mf* *pp*

Vlc. *mf* *pp*

Cb. *mf* *pp*

96 **Evangeliste** *p*

Ils di - rent: *mf* Jé - sus ré - pon - dit:

T *mf* «Jé - sus le Na-za-ré - en.»

B *mf* «Jé - sus le Na-za-ré - en.»

103

Fl.

Hb.

Cl. (Si)

Bn.

Cor

Trp. (Si)

Trb.

Tuba

103 simile

VI.

Alt.

103 simile

Vlc.

Cb.

103

Jésus *mp*

«Je vous l'ai dit: c'est moi, je le suis. Si c'est bien

T

B

III

Fl.

Hb.

Cl. (Si)

Bn.

Cor

Trp. (Si)

Trb.

Tuba

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

Ev

ceux - là, lais - sez - les par - tir.»

mp

mp

arco

mp

III

moi que vous cher - chez, ceux - là, lais - sez - les par - tir.» Ain - si s'ac-com-plis -

T

B

mf

Evangéliste



129 *dim.*

Cor

Trp. (Sib)

Trb.

Tuba

129 *dim.*

Vl.

Alt.

Vlc.

Cb.

129

«Je n'ai per - du au - cun de ceux que tu m'as don - nés.»

♩ = 120 *meno mosso*

136

Cor

Trp. (Si<sup>b</sup>)

Trb.

Tuba

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

136

Ev. *mp* *cresc.*

Or Si-mon-Pier-re a-vait une é-pée; il la ti-ra, frap-

143 Ev. *poco a poco rit.*

Fl. *p*

Hb. *p*

Cl. (Si $\flat$ ) *p*

Bn. *p*

Cor

Trp. (Si $\flat$ ) Ev

Trb. Ev

Tuba Ev

Le nom de ce ser-vi-teur é -

VI. *pizz.*

Alt. *pizz.*

Vlc. *pizz.*

Cb. E *pizz.*

pa le ser-vi-teur du grand prê-tre

Le nom de ce ser-vi-teur é -

143

pa le ser-vi-teur du grand prê-tre et lui cou-pa l'o-reil-le droi-te. Le nom de ce ser-vi-teur é -



158 Ev.

Fl. *vais - je re - fu - ser de la*

Hb. *vais - je re - fu - ser de la*

Cl. (Si) *Ev*  
*vais - je re - fu - ser de la*

Bn.

Cor *mf*

Trp. (Si) *mf*

Trb. *mf*

Tuba *mf*

Vi. *mf*

Alt. *mf*

Vlc. *mf*

Cb.

158 *8* La cou - pe que m'a don - née le Père, vais - je re - fu - ser de la

*poco rit.* *rit.*

165

Fl. *p* *pp*  
boi - re?»

Hb. *p* *pp*  
boi - re?»

Cl. (Sib) *p* *pp*  
boi - re?»

Bn.

Cor *p subito*

Trp. (Sib) *p subito*

Trb. *p subito*

Tuba *p subito*

165

VI. *p subito* *p* *simile* *pp*

Alt. *p subito* *p* *simile* *pp*

Vlc. *p subito* *p* *simile* *pp*

Cb. *p subito* *p* *simile* *pp*  
Violoncelle

165

8 boi - re?»

172  $\text{♩} = 120$

Fl. *p* *espress.*

Hb. *p*

Cl. (Si) *p*

Bn. *pp*

Cor *pp*

Trp. (Si)

Trb. *Ev*

Tuba *Ev* sai - si - rent de Jé - sus

VI. *pizz.* *p* *arco* *espress.*

Alt. *pizz.* *p* *arco*

Vlc. *pizz.*

Cb. *pizz.* *p*

172 *Evangeliste* *p*

A-lors la trou - pe, le com-man-dant et les gar - des juifs se sai - si - rent de Jé - sus

179

Fl.

Hb.

Cl. (Si)

Bn.

Cor

Trp. (Si)

Trb.

Tuba

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

et le li - go - tè - rent.

et le li - go - tè - rent.

*mp*

*espress.*

*poco*

*mp*

*espress.*

*poco*

*mp*

*p*

*pp*

*pizz.*

*pizz.*

*pizz.*

*arco* *pizz.*

*arco* *pizz.*

*pp*

# II

♩ = 48

Flûte *p*

Hautbois *p*

Clarinette en Si<sup>b</sup> *p*

Basson *p*

Tutti *mp*

Qui seu - le - ment laisse Dieu ré - gner, es - père en Lui en tous les temps, Dieu le sou - tient a -

7

Fl.

Hb.

Cl. (Si<sup>b</sup>)

Bn.

vec bon - té — dans les cha - grins et les tour - ments. Qui croit en Dieu le Tout - Puissant n'a pas cons - truit dans le vent.

## III

$\text{♩} = 120$

Flûte *p* *fp*

Cor anglais *fp*

Clarinete en Si $\flat$  *p* *fp*

Basson *p* *fp*

$\text{♩} = 60$

Cor. A. *p*

Cl. (Si $\flat$ ) *p*

Bn. *p*

VI. *p*

Alt. *p*

Vlc. *mp*

Evangeliste *mp*

Ils l'em - me - nèrent d'a - bord chez Han - ne, beau - père de  
Ev  
Ils l'em - me - nèrent d'a - bord chez Han - ne, beau - père de  
Ev  
Ils l'em - me - nèrent d'a - bord chez Han - ne, beau - père de Ca  
Ils l'em - me - nèrent d'a - bord chez Han - ne, beau - père de Ca - ï - phe, qui é - tait grand

13

Fl.

Cor. A.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

13

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

Trb.

Tuba

13

VI.

Alt.

Vlc.

13

prê - - - tre cette an - - née -

Passion selon St Jean

♩ = 114  
**poco più animato**  
*legato*

14 Ev

Fl. *espress.* *p* *legato*

Cor. A.

Cl. (Si $\flat$ ) *espress.* *p* *legato*

Bn. *espress.* *p*

Cor

Trp. (Si $\flat$ ) *legato* *p*

Trb.

Tuba *legato* *p*

VI. *espress.* *p*

Alt. *espress.* *p*

Vlc. *p*

14 Ev

là. — Ca - ìphe é - tait ce - lui qui a - vait don - né aux Juifs ce con - seil: «Il vaut mieux

Ev aux Juifs ce con - seil: *legato*

Ev aux Juifs ce con - seil: *p*

Ev aux Juifs ce con - seil: *legato*

aux Juifs ce con - seil: *espress.* *p*

♩ = 60

20

Fl.

Hb.

Cor. A.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

Trb.

Tuba

VI.

Alt.

Vlc.

20

legato

*p*

hautbois

hautbois

legato

*p*

legato

*p*

legato

*p*

*p*

qu'un seul hom - me meu - re pour le peu - ple.»

Passion selon St Jean

30

25

Fl.

Hb.

Cl. (Si $\flat$ )

VI.

Alt.

Vlc.

Ev

Ev - ple, sui - vait Jé - sus.

ci - ple, sui - vait Jé - sus.

Or Si - mon-Pierre ain - si qu'un au - tre dis - ci - ple, sui - vait Jé - sus. Com - me ce dis -

*mp* *p* *mp* *p*

simile

30

Fl.

Hb.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

30

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

30

ci - ple é - tait con - nu du grand prê - tre, il en - tra dans le pa -

*poco rit.*

Fl. *p* *espress.*

Hb. *p* 2

Cl. (Sib) *p*

Bn. Hautbois *p*

VI. 33

Alt.

Vlc. Violoncelle

Cb. 33

lais a - vec Jé - sus.

36 **a tempo**

Fl. *p espress.*

Hb.

Cl. (Sib) *p espress.*

Bn. *p espress.*

VI. *pp*

Alt. *pp*

Vlc. *pizz. p* *arco pp*

Cb. *p*

36

Musical score for measures 42-45. The score includes parts for Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet in B-flat (Cl. (Si $\flat$ )), Bassoon (Bn.), Violin (VI.), Viola (Vlc.), and Cello (Cb.), along with a vocal line. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. The vocal line begins at measure 42 with the lyrics: "Pier - re se te - nait \_\_\_\_\_ près de la por - te, au de -".

42

Fl.

Hb.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

42

42

*mp*

*p* *espress.*

*p* *espress.*

*pizz.*

*pp*

*pp*

*mp*

Pier - re se te - nait \_\_\_\_\_ près de la por - te, au de -

46  $\text{♩} = 104$

Fl. *mp*

Hb. *mp*

Cl. (Si♭) *mp*

Bn. *mp*

Vl. *pp*

Alt. *p*

Vlc. *pp*

Cb.

46 *p*

hors. A-lors l'au-tre dis - ci - ple sor-tit, dit un mot à la ser - van - te

Passion selon St Jean

36

52

Fl. *p* *poco rit.* *a tempo*

Hb. *p* *mp*

Cl. (Si $\flat$ ) *p* *mp*

Bn. *p* *mp*

52

VI. *mp*

Alt. *mp* pizz. arco

Vlc. *mp*

Cb.

52 *mf*

qui gar - dait la por - te et fit en - trer Pier - re. Cet - te jeu - ne ser - van - te lui

56

Fl. *mp* *p*

Hb.

Cl. (Sib)

Bn.

Trp. (Sib)

VI. *pp* *pizz.* *arco*

Alt. *p*

Vlc. *pp* harmonique naturelle (ossia harm. artificielle à la quarte)

Cb. *pp* sul Sol ou sul MI

56 La Servante *mp*

dit a - lors: «N'es - tu pas, toi aus - si, l'un des dis - ci - ples de cet hom -





Passion selon St Jean

40

68

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Trp. (Sib)

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

froid,

cresc. - - - - -

mp

sul pont.

pp sul pont.

ord. 5

p

pp arco sul pont.

pizz.

p

pp

cresc. - - - - -

p

mp

froid,

ils a - vaient fait un feu de

71 Ev

Fl. *mp* fer. Pierre é -

Hb. *mp*

Cl. (Sib) Ev brai - se pour se ré - chauf - fer. Pierre

Bn.

Trp. (Si) *mf*

71 VI. *mf* simile 5

Alt. simile 5

Vlc.

Cb.

71 brai - se pour se ré - chauf - fer. Pierre é - *mf*

Passion selon St Jean

42

73

Fl. tait a - vec eux. *p*

Hb.

Cl. (Si $\flat$ ) *p* Ev

Bn. pr $\hat{e}$  - tre son - da J $\acute{e}$  -

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

Trb.

Tuba

73

VI. *pp* sul pont. ord.

Alt. *p* sul pont. pizz.

Vlc. *pp* arco sul pont. ord.

Cb.

73

tait a - vec eux. *p* Le grand pr $\hat{e}$  - tre son - da J $\acute{e}$  -

$\text{♩} = 60$  **meno mosso**

77

Fl. *mp*

Hb. *mp*

Cl. (Sib) *mp*

Bn. *mp*

sus sur ses dis - ciples et son

Cor *pp*

Trp. (Sib) *pp*

Trb. *pp*

Tuba *pp*

ment. Jé - sus ré - pon - dit:

77

Vl. *mp pp* *p*

Alt. *mp*

Vlc. *mp pp* *p*

77 *mp p*

sus sur ses dis - ciples et son en - sei - gne - ment. Jé - sus ré - pon - dit:

Passion selon St Jean

44

82

Fl.

Hb.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

82

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

Trb.

Tuba

82

VI.

Alt.

Vlc.

82 *Jésus mp*

8

«Moi, j'ai par - lé au mon - de ou - ver - te - ment. J'ai tou - jours en - sei - gné \_\_\_\_\_»

86

Fl.

Hb.

Cl. (Si♭)

Bn.

86

Cor

Trp. (Si♭)

Trb.

Tuba

86

Vl.

Alt.

Vlc.

Ev

tous les Juifs se ré - u -

86

à la sy - na - go - gue et dans le Tem - ple, là où tous les Juifs se ré - u -





Passion selon St Jean

48

99

Fl. J ce que j'ai

Hb. J ce que j'ai

Cl. (Si $\flat$ ) J ce que j'ai

Bn. J ce que j'ai

Cor *p*

Trp. (Si $\flat$ ) Senza sord. *p*

Trb. *p*

Tuba *p*

VI. *p* simile

Alt. *p* simile

Vlc. *p* simile

Cb. *p* simile

le à ceux qui m'ont en - ten *p*

99

le à ceux qui m'ont en - du. Eux sa - vent ce que j'ai

103

Fl. dit.» *p* *mp*

Hb. dit.» *p* *mp*

Cl. (Si $\flat$ ) dit.» *p*

Bn. dit.» *p*

103

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

Trb.

Tuba

103

VI. *mp* *pizz.*

Alt. *mp* *pizz.*

Vlc. *mp* *pizz.* arco

Cb. *mp* *pizz.* arco

103

dit.» *mf* **Evangéliste**

À ces mots, un des gar-des, qui é - tait à cô -

Passion selon St Jean

50

107

Fl. *mf* *mf* *mp*

Hb. *mf* *mf* *mp*

Cl. (Si $\flat$ ) *mf* *mp*

Bn. *mp* *mf* *mp*

Cor *mf* *fp* *fp*

Trp. (Si $\flat$ ) *mf* *fp* *fp*

Trb. *mf* *fp* *fp*

Tuba *mf* *fp* *fp*

Vl. *mf* *mf* *mp* arco pizz. arco

Alt. *mf* *mf* *mp* arco pizz. arco

Vlc. *sfz* *mf* *mp* pizz. arco

Cb. *sfz*

Vocal: *sfz* *f*

Un garde *f*

té de Jé - sus, lui don - na u - ne fille en di - sant: «C'est ain - si que tu ré - ponds au grand

112

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bn.

Cor

Trp. (Sib)

Trb.

Tuba

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

112

8

Ev. *p*

Jésus *mp*

pré - tre!»,

Jé - sus

ré - pli - qua:

«Si j'ai mal par - lé, \_\_\_\_\_



127

Fl.

Hb.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

Trb.

Tuba

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

8

lé, pour - quoi me frap - pes - tu?»

*fp* *fp* *pizz.* *mf*

*fp* *fp* *pizz.* *fp*

*mp*

Passion selon St Jean

54

133

Fl. Ev

Hb. Ev Han - ne l'en - vo - ya, tou - jours li - go - té, au grand

Cl. (Sib) Ev Han - ne l'en - vo - ya, tou - jours li - go - té, au grand

Bn. Violoncelle Han - ne l'en - vo - ya, tou - jours li - go - té, au grand

Cor Ev

Trp. (Sib) Ev Han - ne l'en - vo - ya, tou - jours li - go - té, au grand

Trb. Ev Han - ne l'en - vo - ya, tou - jours li - go - té, au grand

Tuba Violoncelle Han - ne l'en - vo - ya, tou - jours li - go - té, au grand

VI. pizz. p

Alt. pizz. p

Vlc. arco mp p

Cb. p

133

Ev. p

Han-ne l'en-vo - ya, tou-jours li-go - té, au grand

*molto rit.* *a tempo*

*espress.*

139

Fl. *pp* *mp*

Hb. *pp* *mp* *espress.*

Cl. (Si $\flat$ ) *pp* *mp* *espress.*

Bn. *pp* *mp* *espress.*

Cor *pp*

Trp. (Si $\flat$ ) *pp*

Trb. *pp*

Tuba *pp*

VI. *p*

Alt. *p* arco 5 5 5 5

Vlc. *p* arco 5 5 5 5

139

pré - tre Ca - i - phe.

Passion selon St Jean

56

143

Hb.

Cl. (Si♭)

Bn.

Trp. (Si♭)

Con sord.

*mp*

VI.

arco

*p*

Alt.

Vlc.

Cb.

143 *mf*

Si - mon - Pierre é - tait donc en train de

145

Fl.

Hb.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

Trp. (Si $\flat$ )

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

Ev.

On lui dit:

*mp*

se chauff - fer.

Ev. *mp*

On lui dit:

solo *mp*

Violoncelle *poco rit.* *a tempo*

Fl.

Hb. *mp* *mf* Violoncelle

Cl. (Si $\flat$ )

Bn. *mf*

VI. *fp*

Alt. *fp*

Vlc. *mp* pizz. arco

Cb. *mp* pizz. arco

A solo *mp* *f*  
 «N'es-tu pas — toi aus - si, l'un de ses dis - ci - ples?»

B pas toi aus - si, — l'un de ses dis - ci - ples?»

più lento questa volta

154

Fl. *mp* *espress.* *p*

Hb. *mp* *p*

Cl. (Si♭) *mp* *mf* *p*

Bn. *mp* *mf* *p*

154

Vl. *mp* *espress.* *mf* *p*

Alt. *mp* *p*

Vlc. *mp* *mf* *p*

Cb. *p* arco *pizz. L.V.*

154 Ev. *mf* Pierre *f* *mp* *p*

Pierre le ni - a et dit: «Non, je ne le suis pas!»

Musical score for measures 160-166. The score is in 4/4 time and features woodwinds (Flute, Horn, Clarinet in Si $\flat$ , Bassoon), strings (Violin, Viola, Cello, Double Bass), and a double bass line. Dynamics range from *mf* to *pp*. The woodwinds play a melodic line with slurs, while the strings play a rhythmic accompaniment of eighth notes. The double bass line is mostly silent, with a few notes at the end of the section.

Musical score for measures 167-170. The score is in 4/4 time and features woodwinds (Bassoon), strings (Violin, Viola, Cello, Double Bass), and a vocal line. Dynamics range from *p* to *mp*. The woodwinds play a melodic line with slurs, while the strings play a rhythmic accompaniment of eighth notes. The vocal line enters in measure 167 with the lyrics "Un des ser - vi - teurs du grand prê - tre, pa - rent de ce - lui à qui Pierre a - vait tran -".

Un des ser - vi - teurs du grand prê - tre, pa - rent de ce - lui à qui Pierre a - vait tran -

171

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bn.

Alto

mf

Cor

Trp. (Sib)

Trb.

Tuba

171

VI.

pizz.

arco espress.

mf

mp

p

Alt.

pizz.

arco espress.

mf

mp

p

mp

Vlc.

mf

mp

Cb.

mf

mp

171

Un serviteur

mf

ché l'o-reil-le, in-sis-ta: «Est-ce que je ne t'ai pas vu

Passion selon St Jean

62

*rit.*

*accel.*

175 Un serviteur

Fl. dans le jar - din a - vec lui?"

Hb. Un serviteur jar - din a - vec lui?"

Cl. (Sib) dans le jar - din a - vec lui?"

Bn. Un serviteur jar - din a - vec lui?"

Cor 175 Un serviteur jar - din a - vec lui?"

Trp. (Sib) dans le jar - din a - vec lui?"

Trb. Un serviteur jar - din a - vec lui?"

Tuba dans le jar - din a - vec lui?"

VI. *mp* *mf* *p*

Alt. *mf*

Vlc. *arco* *mf* *p*

Cb. *f* Ev. *mp*

dans le jar - din a - vec lui?" En-core u - ne fois, Pierre le ni-

179 *a tempo*

Fl. *mf* *p sub.>* *mp*

Hb. *mf* *p sub.>* *mp*

Cl. (Sib) *mf* *p sub.>* *mp*

Bn. *mf* *p sub.>*

Cor *mf* *p sub.>* *pp* *p*

Trp. (Sib) *mf* *p sub.>* *pp* *p*

Trb. *mf* *p sub.>* *pp* *p*

Tuba *mf* *p sub.>* *pp* *p*

VI. *mf* *pp* *p*

Alt. *f* *pp* *p*

Vlc. *mf*

Cb.

S. *f* *p*  
a. Et aus - si - tôt un coq chan - ta.

T.

8

Passion selon St Jean

64

184

$\text{♩} = 96$  **più lento**

Fl. *espress.* *espress.* *espress.* *p* *simile*

Hb. *espress.* *p* *simile*

Cl. (Sib) *espress.* *p* *simile*

Bn. *p*

Cor

Trp. (Sib)

Trb.

Tuba

VI. *p* *simile*

Alt. *p* *simile*

Vlc. *pizz.* *p*

Cb. *p*

Choeur *mp*

S. Pier - re, ô Pier - re! Qu'as - tu fait?

A.

T. *mp* Pier - re, ô Pier - re! Qu'as - tu fait?

B.



Passion selon St Jean

66

♩ = 96 *più lento*

194

Fl. *mf* *pp*

Hb. *mf* *pp*

Cl. (Si<sup>b</sup>) *mf* *pp*

Bn. *mf* *pp*

Cor *mf* *pp*

Trp. (Si<sup>b</sup>) *mf* *pp*

Trb. *mf*

Tuba *mf*

VI. *mf* *p* *pp* *pp*

Alt. *mf* *p* *pp* *pp*

Vlc. *mf* *arco* *p* *pp* *pizz.* *pp*

Cb. *mf* *p* *pp* *pp*

S. *mf* *p*  
ter - ri - fié par la mort! Mon Dieu,

A. *mf* *p*  
ter - ri - fié par la mort! Mon Dieu,

T. *mf*

B. *mf*  
ter - ri - fié par la mort!

200 *simile*

Fl. *poco a poco cresc. - simile*

Hb. *poco a poco cresc. - simile*

Cl. (Si $\flat$ ) *poco a poco cresc. - simile*

Bn. *poco a poco cresc. - simile*

Cor *poco a poco cresc. - simile*

Trp. (Si $\flat$ ) *poco a poco cresc. - simile*

Trb. *pp* *poco a poco cresc. - simile*

Tuba *pp* *poco a poco cresc. - simile*

VI. *poco a poco cresc. - simile*

Alt. *poco a poco cresc. - simile*

Vlc. *poco a poco cresc. - simile*

Cb. *poco a poco cresc. - simile*

S. *mp* *Div.*  
 ô mon Dieu! Qu'ai - je fait? Qu'ai - je fait?

A. *mf*  
 ô mon Dieu! Qu'ai - je fait? Nous a - vons re - nié Ce - lui en qui

T. *p* *mp*  
 Mon Dieu, ô mon Dieu! Qu'ai - je fait? Qu'ai - je

B. *p* *mf*  
 Mon Dieu, ô mon Dieu! Qu'ai - je fait? Nous a - vons re - nié Ce - lui en qui



210

Fl. *p* *mf* simile *poco a poco dim.*

Hb. *p* *mf* simile *poco a poco dim.*

Cl. (Si $\flat$ ) *p* *mf* simile *poco a poco dim.*

Bn. *p* *mf* *poco a poco dim.*

Cor *p*

Trp. (Si $\flat$ ) *p*

Trb. *p*

Tuba *p* *mf*

210

VI. *p* *mf* *poco a poco dim.*

Alt. *p* *mf* *poco a poco dim.*

Vlc. *p* *mf* *poco a poco dim.*

Cb. *p* pizz. *mf* *poco a poco dim.*



## IV

Cor en Fa *mp*

Trompette en Si $\flat$  *mp*

Trombone *mp*

Tuba *mp*

Soprano *mp*

Alto *mp*

Ténor *mp*

Basse *mp*

Pour - quoi tou - tes ces lour - des crain - tes qui pè - sent tant au fond du coeur? Pour - quoi tous ces cha - grins, ces pei - nes

Pour - quoi tou - tes ces lour - des crain - tes qui pè - sent tant au fond du coeur? Pour - quoi tous ces cha - grins, ces pei - nes

Pour - quoi tou - tes ces lour - des crain - tes qui pè - sent tant au fond du coeur? Pour - quoi tous ces cha - grins, ces pei - nes

Pour - quoi tou - tes ces lour - des crain - tes qui pè - sent tant au fond du coeur? Pour - quoi tous ces cha - grins, ces pei - nes

8

Cor

Trp. (Si♭)

Trb.

Tuba

S

A

T

B

qui rem-plis-sent nos vies de pleur? Es - père en Dieu no - tre Sau-veur Lui qui con - nait si bien nos coeurs.

qui rem-plis-sent nos vies de pleur? Es - père en Dieu no - tre Sau-veur Lui qui con - nait si bien nos coeurs.

qui rem-plis-sent nos vies de pleur? Es - père en Dieu no - tre Sau-veur Lui qui con - nait si bien nos coeurs.

qui rem-plis-sent nos vies de pleur? Es - père en Dieu no - tre Sau-veur Lui qui con - nait si bien nos coeurs.

*mf*

♩ = 104

Violon *p*

Alto *p*

Violoncelle *p* *tr*

Evangéliste *mp*

Mezzo-Soprano

A - lors on em-me-na Jé-sus

Fl. *pp*

Hb. *pp*

Cl. (Si<sup>b</sup>) *pp*

Bn. *pp*

Cor *pp*

VI. *pp* *p*

Alt. *pp* *p*

Vlc. *pp* *p*

Cb. *pp*

*p* *mp*

de chez Ca-ïphe au Pré - toi - re. C'é-tait le ma - tin. Ceux qui l'a-vaient a-me-

12

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

né n'y en-trè - rent pas, pour é - vi - ter d'è - tre souil - lés et pou - voir man -

17

Fl.

Hb.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

Cor

*p*

17

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

*mp*

ger l'a-gneau pas - cal. Pi - la - te sor-tit donc à leur ren - con - tre

Passion selon St Jean

66

Fl. *p*

Hb. *p*

Cl. (Si $\flat$ ) *p*

Bn. *p*

Cor *p*

Vi. *p*

Alt. *p*

Vlc. *p*

Cb. *p*

Pilate *mp*

et de-man-da: «Quelle ac-cu-sa-tion por-tez-vous con-tre cet hom-me?»

27

Fl. *p* *pp*

Hb. *p* *pp*

Cl. (Si $\flat$ ) *pp*

Bn. *pp*

Cor *pp*

Trb.

27

VI. *pp* *pp*

Alt. *pp* *pp*

Vlc. *pp*

Cb. *pp*

Ev. *p*

Ils lui ré-pon-di-rent:

La foule *p*

S. «S'il n'é-tait pas un mal-fai-teur, nous ne t'au-rions li-vré cet div.

A. «S'il n'é-tait pas un mal-fai-teur, nous ne t'au-rions li-vré cet

T. «S'il n'é-tait pas un mal-fai-teur, nous ne t'au-rions li-vré cet div.

B. «S'il n'é-tait pas un mal-fai-teur, nous ne t'au-rions li-vré cet

Passion selon St Jean

68

31

Fl. *mp*

Hb. *mp*

Cl. (Si $\flat$ ) *mp*

Bn. *mp*

Cor *mp*

Vl. *p* *mp* simile

Alt. *p* *mp* simile

Vlc. *mp* simile

Cb. *mp*

Ev. *mp* Pilate *mf*

Pi-la-te leur dit: «Pre-nez-le vous - mē - mes et ju-gez - le sui-vant vo-tre

S  
hom - me.»

A  
hom - me.»

T  
hom - me.»

B  
hom - me.»

36

Fl. *mp* *cresc.*

Hb. *mp* *cresc.*

Cl. (Si $\flat$ ) *mp* *cresc.*

Bn. *mp* *cresc.*

36

Cor *mp* *cresc.*

Trp. (Si $\flat$ ) Ch «Nous n'a - vons pas le

Trb. Ch «Nous n'a - vons pas le

Tuba Ch «Nous n'a - vons pas le

36

VI. *p* *mp* *cresc.*

Alt. *p* *mp* *cresc.*

Vlc. *pizz.* *p* *arco* *mp* *cresc.*

Cb. *pizz.* *p* *arco* *mp* *cresc.*

Ev. *mp*

S. loi.» Les Juifs lui di - rent: La foule *mf*

A. «Nous n'a - vons pas le *mf*

T. «Nous n'a - vons pas le *mf*

B. «Nous n'a - vons pas le

Passion selon St Jean

70

Fl. *mf* *p*

Hb. *mf* *p*

Cl. (Sib) *mf* *p*

Bn. *mf*

Cor *mf*

Trp. (Sib) *mf* Con sord.

Trb. *mf* Con sord.

Tuba *mf* Con sord.

VI. *mf* *pizz.* *p*

Alt. *mf* *pizz.* *p*

Vlc. *mf*

Cb. *mf*

S. *mf* Ev. *mp*  
droit de met - tre quel - qu'un à mort.» Ain - si s'ac-com-plis - sait la pa -

A. *mf*  
droit de met - tre quel - qu'un à mort.»

T. *mf*  
droit de met - tre quel - qu'un à mort.»

B. *mf*  
droit de met - tre quel - qu'un à mort.»

45

Fl.

Hb.

Cl. (Si $\flat$ )

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

ro - le que Jé - sus a - vait di - te pour si - gni - fier de

50

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

quel - le mort il al - lait mou - rir. A - lors - Pi - late en - tra dans le Pré - toi - re;

*dim.*

*cantando*

*mp*

*poco rit.*

*a tempo* ♩ = 104

*mp cantando*

*mp*

*arco*

*mp*

Passion selon St Jean

72

54

Fl.

Hb.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

Trb.

Tuba

Violon

Violon

Violon

Violon

Violon

Violon

54

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

*poco a poco dim.*

*p*

*poco a poco dim.*

*poco a poco dim.*

*mf*

*mp*

il ap-pe-la Jé-sus

et lui dit: —

Passion selon St Jean

59

Fl. *pp dolce dolce* simile

Hb. *pp* poco simile

Cl. (Si $\flat$ ) *pp dolce* simile

Bn. *p*

Cor *pp* Senza sord.

Trp. (Si $\flat$ ) *pp* Senza sord.

Trb. *pp* Senza sord.

Tuba *pp*

Vl. *pp*

Alt. *pp*

Vlc. *pp* *p*

Cb. *pp* *p*

Pilate *p*

«Es-tu le roi des Juifs?»

Passion selon St Jean

74

65

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bn.

65

Cor

Trp. (Sib)

65

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

Ev. *mp*

*p*

Violoncelle

Violoncelle

Jé-sus lui de-man - da:

♩ = 132 *più mosso*

70

Cor *pp*

Trp. (Si $\flat$ ) *pp*

Trb. *pp* *p*

Tuba *pp*

Vl. *pp*

Alt. *pp*

Vlc. *pp*

Jésus *mp*

«Dis - tu ce - la de toi - mê - me, ou bien

75 *poco rit.*

Cor *più p*

Trp. (Si $\flat$ ) *più p*

Trb. *più p*

Tuba *più p*

Vl. *più p*

Alt. *più p*

Vlc. *più p*

d'au - tres te l'ont dit à mon su - jet?»

Passion selon St Jean

76

79  $\text{♩} = 104$  **meno mosso**

Fl. *p* simile

Hb. *pp* simile

Cl. (Si $\flat$ ) *p* poco

Bn. *p* *cresc.*

Cor *pp*

Trb. *p* *cresc.*

Tuba *p*

Vlc. *pizz.* *cresc.*

Cb. *cresc.*

Pilate *mp* *cresc.*

«Est-ce que moi, je suis juif? Ta na - tion et les grands prê - tres t'ont li - vré à \_\_\_ moi: qu'as -



Passion selon St Jean

78

88

Cor

Trp. (Si<sup>b</sup>)

Trb.

Tuba

VI.

Alt.

Vlc.

pas de ce mon - de; si ma ro - yau - té é - tait de ce mon - de,

Detailed description of the musical score: The score is for page 78 of 'Passion selon St Jean'. It features a woodwind section with Cor, Trp. (Si<sup>b</sup>), Trb., and Tuba. A string section with VI., Alt., and Vlc. is also present. The vocal line is at the bottom with lyrics. The music is in a minor key and 4/4 time. Dynamics include 'più p' and 'mp'. The vocal line starts at measure 88. The woodwinds and strings have melodic lines with dynamics. The vocal line has lyrics: 'pas de ce mon - de; si ma ro - yau - té é - tait de ce mon - de,'.



Passion selon St Jean

80

♩ = 126

98

Fl.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

Trb.

Tuba

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

98

Ev.

Pi-la - te lui dit:

*mp*

3

Pilate *mp*

En fait, ma roy-au - té n'est pas d'i - ci." «A-lors,

104 *poco a poco cresc.*

Cor

Trp. (Si<sup>b</sup>) *poco a poco cresc.*

Trb. *poco a poco cresc.*

Tuba *poco a poco cresc.*

*p*

104 *poco a poco cresc.*

VI. *p* simile *poco a poco cresc.*

Alt. *p* simile *poco a poco cresc.*

Vlc. *mp* *poco a poco cresc.* simile

Cb. *p* *poco a poco cresc.*

Jésus *poco a poco cresc.*

tu es roi?» — «C'est toi - mê - me qui le dis — Moi, je suis né, je suis ve -

Passion selon St Jean

82

110

Cor

Trp. (Si<sup>b</sup>)

Trb.

Tuba

Vl.

Alt.

Vlc.

Cb.

8 nu dans le mon - de pour ce - ci: \_\_\_\_\_ ren - dre té - moi - gna - ge à la vé - ri -

116

Fl. J à la vé - ri - té — é - cou - te ma voix.»

Hb. J à la vé - ri - té — é - cou - te ma voix.»

Cl. (Si $\flat$ ) J à la vé - ri - té — é - cou - te ma voix.»

Bn. J à la vé - ri - té — é - cou - te ma voix.»

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

Trb.

Tuba

116

VI. *sfp*

Alt. *sfp*  
arco

Vlc. *sfp*  
arco

Cb. *sfp*

8 té. Qui-conque ap-par - tient à la vé - ri - té — é - cou - te ma voix.»

Passion selon St Jean

84

122

Fl. *sfz* *pp*

Hb. *sfz* *espress.* *pp*

Cl. (Si) *sfz* *pp*

Bn. *sfz* *pp*

Cor *sfz*

Trp. (Si)

Trb.

Tuba

VI. *pp*

Alt. *pp*

Vlc. *mp* *pp*

Cb.

Pilate *mf* Ev. *mp*

«Qu'est - ce que la vé - ri - té?» A - yant

128

Fl.

Hb.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

Cor

128

VI.

Alt.

Vlc.

dit ce - la, il sor - tit de nou-veau à la ren - con - tre des Juifs, il leur dé-cla -

**meno mosso** ♩ = 104

132

Fl. *mp* *poco a poco dim.*

Hb. *mp* *poco a poco dim.*

Cl. (Si $\flat$ ) *mp* *poco a poco dim.*

Cor *mp* *poco a poco dim.*

132

VI. *mf*

Alt. *mf*

Vlc. *mf*

Pilate *mf*

ra: «Moi, \_\_\_\_\_ je ne trouve en lui au-cun mo - tif de con - dam - na - tion.

138

Fl. *p* *sf*

Hb. *p* *sf*

Cl. (Si $\flat$ ) *p* *sf*

Bn. Ev *mp* *sf*

Cor *p* *sf*

VI. *p* *sf*

Alt. *p* *sf*

Vlc. *p* *sf*

Mais, chez vous, c'est la cou - tu - me que je vous

Mais, chez vous, c'est la cou - tu - me que je vous re - lâ - che quel-qu'un pour la Pâ - que:

142

Fl.

Hb.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

Cor

VI.

Alt.

Vlc.

*mp* *mf*

*fp* *mf* *p*

*fp* *mf*

*mf* *f* *Ev. mp*

vou-lez-vous que je vous re - lâ - che le roi des Juifs?» A - lors ils ré - pli - quèrent en cri -

147

Fl. *mf* *pp* *mf*

Hb. *mf* *pp*

Cl. (Si $\flat$ ) *mf* *pp* *mf*

Bn. *mf* *pp* *mf*

Cor. Basson *f* *mf*

Trp. (Si $\flat$ ) Basson *f*

Trb. Basson *f sub* *f*

Tuba *f sub* *mf*

VI. *mf* *pp* *f* *meno f*

Alt. *mf* *pp* *f* *meno f*

Vlc. *mf* *pp* *f sub* *f*

Cb. Basson *f sub* *mf*

S. ant: *f* *meno f*

A. *f* *meno f*

T. *f* *meno f*

B. *f* *meno f*

Non! Pas lui, mais Ba-rab-bas! Pas lui, mais Ba-rab-

Non! Pas lui, mais Ba-rab-bas! Pas lui, mais Ba-rab-

Non! Pas lui, mais Ba-rab-bas! Pas lui, mais Ba-rab-

Non! Pas lui, mais Ba-rab-bas! Pas lui, mais Ba-rab-

Passion selon St Jean

90

153

Fl.

Hb.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

Trb.

Tuba

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

S

A

T

B

bas! Pas lui, mais Ba-rab - bas!" Pas lui, mais Ba - rab - bas!" Pas lui, mais Ba-rab - bas!" Ba-rab - bas!

bas! Pas lui, mais Ba - rab - bas!" Pas lui, mais Ba-rab - bas!" Pas lui, mais Ba-rab - bas!"

bas! Pas lui, mais Ba-rab - bas!" Pas lui, mais Ba - rab - bas!" Pas lui, mais Ba-rab - bas!"

bas! Pas lui, mais Ba - rab - bas!" Pas lui, mais Ba-rab - bas!" Pas lui, mais Ba-rab - bas!"





169

Fl.

Cl. (Si $\flat$ )

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

Trb.

Tuba

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

S

A

T

B

*pp quasi sussurrando*

Ba - rab - bas!

*pp quasi sussurrando*

Ba - rab - bas!

*pp quasi sussurrando*

Ba - rab - bas!

*pp quasi sussurrando*

Ba - rab - bas!

*p*

♩ = 114

Violon

Alto

Violoncelle

Contrebasse

pizz.

arco

*fp*

*mf*

*p*

*mf*

*mp*

*p*

*mf*

*mf*

6

Fl.

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

Evangéliste

*p*

*mp*

*p*

*mp*

*p*

*mp*

*p*

A-lors Pi - la - te fit sai - sir Jé - sus pour qu'il soit fla - gel -

Fl. *ff*

VI. *ff* arco *ff*

Alt. *ff* arco *ff*

Vlc. *ff* arco *ff*

*p* *p* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

lé. Les sol-dats tres - sèrent a - vec des é - pines u - ne cou - ron - ne qu'ils lui po -

*poco meno mosso*  $\text{♩} = 72$

VI. *p*

Alt. *p*

Vlc. *p* gliss. pizz. arco *pizz.* arco

*p* *mp* *mf*

sè - rent sur la tê - te; puis ils le re - vè - ti - rent d'un man - teau pour - pre.





33

Fl. Juijs, ô *mf* *f*

Hb. Juijs, ô *mf* *f*

Cl. (Sib) Juijs, ô *mf* *f*

Bn. Juijs, ô *mf* *f*

Cor Juijs, ô *mf* *f*

Trp. (Sib) *mf* *f*

Trb. *mf* *f*

Tuba *mf* *f*

VI. *mf* *f* arco

Alt. *mf* *f* arco

Vlc. *mf* *f* arco

Cb. *mf* *f* arco

S. Juijs, ô sa-lut à toi, roi des Juijs, ô roi des Juijs! Sa-lut à

A. Juijs, ô roi! Sa-lut à toi, roi des Juijs, ô roi! Sa-lut à

T. 8 roi des Juijs! Sa-lut à toi, roi des Juijs, ô roi! Sa-lut à

B. roi des Juijs! Sa-lut à toi, roi des Juijs! Sa-lut à



46  $\text{♩} = 114$

Fl. *p*

Hb. *p*

Cl. (Si $\flat$ ) *p*

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

Trb. *mp*

Tuba *mp*

VI. *pp* arco

Alt. *pp* arco

Vlc. *pp* arco

Cb. *pp*

S. Ev. *mp* Et ils le frap - pè - rent. *mf* Pi - la - te,  
*perendosi*

A. *mf*

T. *mf*

B. *mf*

Ô roi!

Ô roi!

Ô roi!

Ô roi!

## Violoncelle

52

Fl.

52

Vl.

arco

pizz.

Alt.

3

3

3

p

mf

pizz.

Vlc.

p

mf

pizz.

Cb.

arco

mf

pizz.

52

p

de nou - veau, sor - tit de - hors et leur dit:



63

Fl.

Hb.

Cor. A.

Cl. (Si $\flat$ )

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

Trb.

Tuba

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

lui au - cun

Con sord.

arco

Ev. *p*

lui au - cun mo - tif de con-dam-na - tion.»

Jé - sus por - tait la cou-ron - ne d'é - pi - nes

*poco meno mosso*  $\text{♩} = 72$  *rit.*  $\text{♩} = 60$  *rit.*

69 Fl. *Ev* Pi - la - te leur dé - cla -

69 Hb. *Ev* Pi - la - te leur dé - cla -

69 Cl. (Sib) *Ev* Pi - la - te leur dé - cla -

69 Bn. *Ev* Pi - la - te leur dé - cla -

69 Cor *Ev* Pi - la - te leur dé - cla -

69 Trp. (Sib) *Ev* Pi - la - te leur dé - cla -

69 Trb. *Ev* Pi - la - te leur dé - cla -

69 Tuba *Ev* Pi - la - te leur dé - cla -

69 Vl. *p* *mp* Et Pi - la - te leur dé - cla -

69 Alt. *p* *mp*

69 Vlc. *p* *mp* *arco* *mf*

69 *più p* *mf* et le man - teau pour - pre. Et Pi - la - te leur dé - cla -











96 Fl. *p*

96 Cl. (Si♭) *p*

96 Bn. *mp* *p*

96 Cor *mp* *pp* *cantando*

96 Vl. *ord.* *fp* *pizz.*

96 Vl. *ord.* *fp* *pizz.*

96 Vlc. *ord.* *fp* *p*

96 Cb. *ord.* *fp*

96 Pilate *mf*

"Em-me-nez-le vous-mê-mes et cru-ci-fiez-le; moi, je ne trouve en lui au - cun mo -

101

Fl. *leggiere*

Hb. *leggiere*

Cl. (Si $\flat$ ) *p* *leggiere*

Bn. *leggiere*

Cor *p sub.* Ev *p*

Trp. (Si $\flat$ ) Ev Ils lui ré-pon-di - rent:

Trb. Ev Ils lui ré-pon-di - rent: *mp*

Tuba Ev Ils lui ré-pon-di - rent: *mp*

VI. arco *p sub.* *f* *pizz.*

Alt. arco *p sub.* *f* *mp* *pizz.*

Vlc. *p sub.* *f* *mp* *pizz.*

Cb. *p sub.*

101 Ev. *f*

Tif de con - dam - na - tion.» Ils lui ré-pon-di - rent: *mp*

T «Nous a - vons u ne Loi, — *mp*

B «Nous a - vons u ne Loi, —





*rubato* **a tempo**

120

Fl. *Pi - la - te lui dit a - lors;*

Hb. *Pi - la - te lui dit a - lors;*

Cl. (Si $\flat$ ) *Pi - la - te lui dit a - lors;*

Bn. *Pi - la - te lui dit a - lors;*

Cor *Pi - la - te lui dit a - lors;*

Trp. (Si $\flat$ ) *Pi - la - te lui dit a - lors;*

Trb. *Pi - la - te lui dit a - lors;*

Tuba *Pi - la - te lui dit a - lors;*

VI. *arco*

Alt. *arco*

Vlc. *arco*

Cb. *arco*

120 Ev. *mp* *librement*

Jé - sus ne lui fit au - cu - ne ré - pon - se. *Pi - la - te lui dit a - lors;*

*fp* *fp* *fp*

125  $\text{♩} = 84$

Fl. *mp*

Hb. *mp*

Cl. (Sib) *mp*

Bn. *mp*

Cor *mp*

Trp. (Si $\flat$ ) *mp*

Trb. *fp*

Tuba *fp*

VI. *fp*

Alt. *fp* simile

Vlc. *fp* simile

Cb. *arco fp*

125 *mf* *cresc.*

Pilate

«Tu re-fu-ses de me par-ler, à moi? Ne sais-tu pas que j'ai pou-voir»

*poco rit.*

128

Fl. *mp*

Hb. *mp*

Cl. (Si $\flat$ ) *mp*

Bn. *mp*

Cor

Trp. (Si $\flat$ ) *p*

Trb. *fp* *p* *p*

Tuba *p*

VI. *fp* *p* pizz.

Alt. *fp* *p* pizz.

Vlc. *fp* *p* pizz.

Cb. *fp* *p* pizz.

128

— de te re - lâ - cher, — et pou - voir de te cru - ci - fier?» Ev. *p*

Jé - sus ré - pon -

133  $\text{♩} = 72$

Fl. *p*

Hb. *p*

Cl. (Si $\flat$ ) *p*

Bn. *p*

prendre le cor anglais

Cor *p*

Trp. (Si $\flat$ ) *p*

Trb. *p*

Tuba *p*

VI. *p* arco

Alt. *p* arco

Vlc. *p* arco

Cb. *p* arco

133 dit: Jésus *mp*

«Tu n'au - rais au - cun pou - voir sur moi

137

Fl.

Cl. (Si)

Cor

Trp. (Si)

Trb.

Tuba

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

137

8

si tu ne l'a-vas re-çu d'en haut; c'est pour-quoi ce-lui qui m'a li-vré à toi porte

141

Fl.

Cl. (Si♭)

Cor

Trp. (Si♭)

Vl.

Alt.

Vcl.

*mp*

8 un pé - ché plus grand.»



148

Fl.

Cor. A.

Cl. (Si $\flat$ )

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

Trb.

Tuba

VI.

Alt.

Vlc.

148

cher - chait à le re - lâ - cher;

Ev

mais des Juifs se mirent à cri - er:

mais des Juifs se mirent à cri - er:

cher - chait à le re - lâ - cher; mais des Juifs se mirent à cri - er:

prendre le hautbois

Con sord.

*p*

*p*

*tr*

152

Fl. *mf* détaché

Hb. *mf* détaché

Cl. (Si<sup>b</sup>) *mf* détaché

Cor *mf* détaché

Trb. *mf* détaché

Tuba *mf* détaché

VI. *mf* simile

Alt. *mf*

Vlc. *mf* simile

Cb. *mf*

S. *mf* division soprano / mezzo  
"Tu es un en - ne - mi de l'em - pe -

A. *mf*  
"Tu es un en - ne - mi de l'em - pe -

T. *mf*  
«Si tu le re - lâ - ches, tu es un en - ne - mi de l'em - pe - reur. L'em - pe -

B. *mf* division baryton / basse  
«Si tu le re - lâ - ches, tu es un en - ne - mi de l'em - pe - reur. L'em - pe -



160  $\text{♩} = 96$

Fl.

Cl. (Si♭)

Bn.

Vl.

Vla.

Vlc.

Cb.

160

*p*

*pizz.*

*p*

*simile*

*arco* ossia: H. nat. *tr*

*Ev.* *mp*

En-ten-dant ces pa-ro-les, Pi-la-te a-me-na Jé-sus.

166  $\text{♩} = 114$  **più mosso** *espress.*

Fl.

Hb.

Cl. (Si $\flat$ )

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

*più dolce*

*più dolce*

*più dolce*

*più dolce*

*espress.*

*p*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

166 *più dolce*

Et le fit as-seoir au lieu dit Gab-ba - tha.

170

Fl.

Hb.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

VI.

Alt.

Vlc.

Ev.

*espress.*

*p*

Ev

Ev - tait le jour de la Pré - pa - ra - tion de la Pâ - que,

Ev - tait le jour de la Pré - pa - ra - tion de la Pâ - que,

C'é - tait le jour de la Pré - pa - ra - tion de la Pâ - que,

*mp*

Ev.

*mp*

C'é - tait le jour de la Pré - pa - ra - tion de la Pâ - que,

173

Fl.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

*p*

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

Trb.

Tuba

Ev Pi - la - te dit aux Juifs:

Ev Pi - la - te dit aux Juifs:

Ev Pi - la - te dit aux Juifs:

Ev Pi - la - te dit aux Juifs:

173

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

Ev Pi - la - te dit aux Juifs:

Ev Pi - la - te dit aux Juifs:

173

vers la si-xième heure en-vi-ron mi - di. \_\_\_\_\_

Ev Pi - la - te dit aux Juifs:

178

Fl. Ev A - lors ils cri - è - rent:

Hb. Ev A - lors ils cri - è - rent:

Cl. (Sib) Ev A - lors ils cri - è - rent:

Bn. Ev A - lors ils cri - è - rent:

Cor *mp* Senza sord. *mp*

Trp. (Sib) *mp* *mp*

Trb. *mp* *mp*

Tuba *mp*

Vl. *mp* *mp* *febbrile* *simile* *cresc.*

Alt. *mp* *mp* *cresc.*

Vlc. *mp* *mp* *cresc.*

Cb. *mp*

178 Pilate *mf* «Voi - ci vo - tre roi.» Ev. *f* A - lors ils cri - è - rent:

S. *mf* «À mort! À mort!

A. *mf* «À mort! À mort!

T. *mf* ossia 8va bassa «À mort! À mort!

183

Fl. *mf*

Hb. *mf*

Cl. (Sib) *mf*

Bn. *mf*

Cor *f*

Trp. (Sib) *f*

Trb. *f*

Tuba *f*

VI. *f*

Alt. *f*

Vlc. *f*

Cb. *f*

S *f*

A *f*

T *f*

B *f*

artikulation par 3 (tekete) ossia: flatterzung

Cru - ci - fie - le! Cru - ci - fie - le! À mort!

Cru - ci - fie - le! Cru - ci - fie - le! À mort!

Cru - ci - fie - le! Cru - ci - fie - le! À mort!

Cru - ci - fie - le! Cru - ci - fie - le! À mort!



♩ = 104 **meno mosso** **a tempo** ♩ = 114

189

Hb. Bassi

Cl. (Si $\flat$ ) Bassi

Cor Bassi

Trp. (Si $\flat$ ) Bassi

Trb. Bassi

Tuba Bassi

189

VI. *mp* arco *p* *pp* pizz. *mp*

Alt. *p* *pp* pizz. *mp*

Vlc. *p* *pp* arco pizz. *mp*

Cb. *pp* pizz. *mp*

189 Pilate *mf* Ev. *mp*

«Vais - je cru - ci - fier vo-tre roi?» Les grands prê-tres ré-pon-di- rent:



199

Fl. *pp*

Hb. *pp*

Cl. (Si♭) *pp*

Bn. *pp*

Cor *pp*

199 Ev. *p*

A - lors, il leur li - vra Jé - sus pour qu'il soit cru - ci - fié.

Violon *mf*

Alto *mf*

Violoncelle *mf*

Contrebasse *mf*

Soprano *mf*  
 Quand les é-clairs et le ton-ner-re é-clatent et grondent en mil-le feux, ne crois pas ce-pen-dant mon frè-re

Alto *mf*  
 Quand les é-clairs et le ton-ner-re é-clatent et grondent en mil-le feux, ne crois pas ce-pen-dant mon frè-re

Basse *mf*  
 Quand les é-clairs et le ton-ner-re é-clatent et grondent en mil-le feux, ne crois pas ce-pen-dant mon frè-re

8

Vi. *f*

Alt. *f*

Vlc. *f*

Cb. *f*

S *f*  
 en l'a-ban-don de no-tre Dieu, tou-jours sa grâ-ce près des siens ap-por-te le plus grand sou-tien.

A *f*  
 en l'a-ban-don de no-tre Dieu, tou-jours sa grâ-ce près des siens ap-por-te le plus grand sou-tien.

B *f*  
 en l'a-ban-don de no-tre Dieu, tou-jours sa grâ-ce près des siens ap-por-te le plus grand sou-tien.

♩ = 72

Flûte: *mf*

Hautbois: *mf*

Clarinette en Si<sup>b</sup>: *mf*

Cor en Fa: *mp*

Trompette en Si<sup>b</sup>: *mp*

Trombone: *mp* 3

Tuba: *mp* 3

Violon: *sf* simile

Alto: *sf* simile

Violoncelle: *sf*

Contrebasse: *sf* *mp* 3

Soprano: *mf* tristamente bouche fermée

Alto: *mf* tristamente bouche fermée

Ténor: *mf* tristamente bouche fermée



9 Fl. *p*

9 Cl. (Si♭) *p*

9 Trp. (Si♭) *p* Con sord.

9 Trb. *p* 3 Con sord.

9 Tuba *p* 3 Con sord.

9 VI. *pp* simile

9 Alt. *p* *pp* simile

9 Vlc. *p* *pp*

9 Cb. *p* 3 *p* 3

9 Evangéliste *mp*

Ils se sai - si - rent de Jé - sus. \_\_\_\_\_

13

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bn.

Cor

Trp. (Sib)

Trb.

Tuba

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

13

Con sord.

*p*

*p*

*p*

*p*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

Et lui-même por-tant sa croix, sor-tit en di-rec - tion du lieu dit Le Cal - vai - re, en hé-breu

Passion selon St Jean

130

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bn.

Trb.

Tuba

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

17

*f*

*mp*

Gol - go - tha. C'est là qu'ils le cru - ci - fièrent et deux autres a - vec

♩. = 54

21

Hb.

Bn.

VI.

Alt.

Vlc.

lui, un de cha-que cô - té, et Jé-sus au mi-lieu.

25

Cor

Trp. (Sib)

Trb.

Tuba

Ev

Pi - late a - vait ré - di - gé un é - cri - teau qu'il fit pla - cer sur la croix; \_\_\_\_\_

Senza sord.

*mp*

25

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

Ev

Pi - late a - vait ré - di - gé un é - cri - teau qu'il fit pla - cer sur la croix; \_\_\_\_\_

*mp*

*pizz.*

Pi - late a - vait ré - di - gé un é - cri - teau qu'il fit pla - cer sur la croix; \_\_\_\_\_ il é - tait é - crit:

Passion selon St Jean

132

31

Cor *pp* *leggiere*

Trp. (Sib) *p*

Trb. *p*

Tuba *p*

VI. *pp* arco *leggiere* simile

Alt. *pp* pizz.

Vlc. *pp*

31 *f* ossia *8<sup>va</sup>*

«Jé-sus le Na - za - ré - en, roi des Juifs.» Beau-coup lurent l'é-cri - teau, car l'en-droit é-tait

Ev

*♩ = ♩*

37

Fl. *tr* *p* *tr*

Cl. (Si $\flat$ ) *tr* *p* *tr*

Cor *tr* *Ev* *p*

Trb. *Ev* *p*

Tuba *Ev* *p*

VI. *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *p*

Alt. *p*

Vlc. *Ev*

Cb. *Ev*

37 *mp*

pro - che de la vil - le, A-lors les grands pré - tres di - rent à Pi - la - te:

pré - tres di - rent à Pi - la - te:

pré - tres di - rent à Pi - la - te:

pré - tres di - rent à Pi - la - te:

pré - tres di - rent à Pi - la - te:

pré - tres di - rent à Pi - la - te:

pro - che de la vil - le, A-lors les grands pré - tres di - rent à Pi - la - te:

Passion selon St Jean

134

43

Fl. *mp*

Hb. *mp*

Cl. (Si) *mp*

Bn. *mp*

Cor *p*

Trb. *p*

Tuba *p*

VI. *p*

Alt. *p*

Vlc. *p* arco *p* pizz.

Cb. *mp*

S. *mp* Div. Unis. *meno f*

A. *mp* *meno f*

T. *mp*

B. *mp*

«N'è-cris pas: "Roi des Juifs"; mais: "Cet homme a dit:»

«N'è-cris pas: "Roi des Juifs"; mais: "Cet homme a dit:»

«N'è-cris pas: "Roi des Juifs"; mais:»

«N'è-cris pas: "Roi des Juifs";»

47

Fl. *p* *mf*

Hb. *p* *mf*

Cl. (Si $\flat$ ) *p* *mf*

Bn. *p* *mf*

Cor *p* *mf*

Trp. (Si $\sharp$ ) *p* *mf*

Trb. *p* *mf*

Tuba *p* *mf*

VI. *p* *mf*

Alt. *p* *mf*

Vlc. *p* *mf*

Cb. *p* *mf*

S. *mf* *cantando*

A. *mf* *cantando*

T. *mp* *cantando*

B. *mp* *cantando*

Je suis le roi des Juifs.»

Je suis le roi des Juifs.»

Je suis le roi des Juifs, le roi des Juifs.»

Je suis le roi des Juifs, le roi des Juifs.»



51

Fl. *mf*

Hb. *mp*

Cl. (Si $\flat$ ) *mp*

Bn. *mp*

Cor *mp*

Vl. *p*

Alt. *p* pizz.

Vlc. *p*

51 Ev. *mp* Pilate *mf* *p*

Pi - la - te ré-pon-dit: «Ce que j'ai é - crit, je l'ai é - crit.»

57 *Con sord.*

Cor

Trp. (Si♭) *pp* *Ev* *Con sord.*

57 *pp*

Vl.

Alt.

Vlc.

Cb. *Ev*

57 *Ev. mp* *p*

Quand les sol - dats eurent cru - ci - fié Jé - sus, ils pri - rent ses ha - bits;

Quand les sol - dats eurent cru - ci - fié Jé - sus, ils pri - rent ses ha - bits;

63

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

VI

Alt.

Vlc.

Cb.

ils en firent qua - tre parts, u - ne pour chaque sol - dat. Ils prirent aus - si la tu - ni - que;

*pp*

*p*

*pp*

*pp*

*pp*

*mp*

*p*

arco

pizz. gliss.

2

2

2

2

66 Ev  $\text{♩} = \text{♩}$

Fl. Ev c'é-tait u-ne tu - ni - que *mp*

Hb. Ev c'é-tait u-ne tu - ni - que *p* *mp*

Cl. (Si $\flat$ ) Ev c'é-tait u-ne tu - ni - que *p* *mp*

Bn. Ev c'é-tait u-ne tu - ni - que *mp*

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

VI. *p* *pp* *mp*

Alt. *p* *pp* *mp*

Vlc. *p* *pp* *mp*

66 *mf* *p subito* *mf*

c'é-tait u-ne tu - ni - que sans cou - tu - re, tis-sée tout d'u-ne piè-ce de haut en bas.

Passion selon St Jean

140

71

Fl. *p*

Hb. *p* *espress.* *mp*

Cl. (Si $\flat$ ) *p* *espress.*

Bn. *p* *espress.* *mp*

Cor *mp* Senza sord.

Trp. (Si $\flat$ ) *mp* Senza sord.

Trb. *mp*

Tuba *mp*

Ev A - lors ils se dirent entre eux: \_\_\_\_\_

VI. *p*

Alt. *p*

Vlc. *p* *espress.*

T. *mp* Div. Unis. «Ne la dé - chi - rons pas, Div. non

B. *mp* dé - si - gnons par le





86 *legato*  
Fl. *poco sf p*

86 *legato*  
Hb. *poco sf p*

86 *legato*  
Cl. (Si $\flat$ ) *poco sf p*

86 *legato*  
Bn. *poco sf p*

86 *mp* 3  
VI. *pizz.*

86 *mp* 3  
Alt. *pizz.*

86 *poco sf p*  
Vlc. *pizz.*

86 *poco sf p*  
Cb. *pizz.*

86 *mp* 3 3  
S. Ils se sont par-ta-gé mes ha-bits; ils ont ti-ré au sort mon vê-te-ment.

86 *mp* 3 3  
A. Ils se sont par-ta-gé mes ha-bits; ils ont ti-ré au sort mon vê-te-ment.

*poco a poco rit.*

Fl. *mp* *p* <sup>3</sup>

Hb. *mp* *p* <sup>3</sup>

Cl. (Sib) *mp* *p* <sup>3</sup>

Bn. *mp*

Cor *mp* *p* Con sord.

Trp. (Sib) *mp* *p* Con sord.

Violon *mp* *p*

Violon *mp* *p*

Vl. *mp* *p*

Alt. *mp* *p*

Vlc. *mp* arco *p*

Cb. *mp* arco *p* pizz.

96

Fl. *p* 3 flutterzung

Hb. *p* 3 flutterzung

Cl. (Si $\flat$ ) *p* 3 flutterzung

Bn. *p*

Cor Senza sord. *p*

Trp. (Si $\flat$ ) Senza sord. *p*

Trb. *p*

Tuba *p*

96

Vl. *mp* *p*

Alt. *mp* *p*

Vlc. *mp* *p*

Cb. arco *p*

$\text{♩} = 60$

Flûte

Hautbois

Clarinete en Si $\flat$

Basson

Cor en Fa

Violon

Alto

Violoncelle

Contrebasse

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*pizz.*

*p*

*pizz.*

*p*

*mf*

*mf*

*arco*

3 3

3 3

8  $\text{♩} = 72$  *più mosso*

Fl. *pp* *dolce*

Hb. *pp* *dolce*

Cl. (Si $\flat$ ) *pp* *dolce*

Bn. *pp* *dolce*

VI. *pp* *dolce*

Alt. *pp* *dolce*

Vlc. *pp* *arco* *dolce*

Cb. *pp*

8 *Evangéliste* *p*

Or, près de la croix de Jésus se te - naient sa mè - re et la sœur de sa mè - re, Ma - rie, fem - me

S. *dolce* Ah! *dolce*

A. *dolce* Ah! *dolce*

T. *dolce* Ah! *dolce*

B. *dolce* Ah! *dolce*

12

Fl. *p*

Hb. *p*

Cl. (Sib) *p*

Bn. *p*

12

Cor *p*

Trp. (Sib) *p*

Trb. *p*

Tuba *p*

12

VI. *p*

Alt. *p*

Vlc. *p* pizz.

12 *mp*

S. de Clé - o - phas, et Ma - rie Ma - de - lei - ne. Jé - sus, la vo - yant, et près d'el - le le dis - ci - ple

A. Div. Ah! Unis. Ah!

T. 8

B.

♩ = 60

Musical score for instruments: Fl., Hb., Cl. (Si♭), Bn., Cor, Trp. (Si♭), Trb., Tuba, Vl., Alt., Vlc., Cb. The score is in 3/4 time and includes dynamic markings such as *p* and *dolce*. The woodwinds and strings play a melodic line, while the brass instruments provide harmonic support.

Vocal line for Jesus, starting at measure 16. The lyrics are: qu'il ai-mait, dit à sa mè - re: Jésus *mp*

qu'il ai-mait, dit à sa mè - re: Jésus *mp* «Fem - me, voi - ci ton fils.»

23

Fl.

Hb.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

Trb.

Tuba

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

Ev. *p*

Jésus *mf*

Ev. *p*

Puis il dit au dis-ci-ple: «Voi-ci ta mè-re.»

Et à par - tir de ce mo-ment, le dis-ci-ple la prit chez

♩ = 72

Musical score for woodwinds and strings, measures 28-31. The score is in B-flat major and 2/4 time. The woodwind section includes Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet in B-flat (Cl. (Si<sup>b</sup>)), Bassoon (Bn.), Cor Anglais (Cor), Trumpet in B-flat (Trp. (Si<sup>b</sup>)), Trombone (Trb.), and Tuba. The string section includes Violin I (Vl.), Violin II (Vl.), Viola (Vlc.), and Cello (Cb.). Dynamics include *mp*, *mf*, and *arco*. The woodwinds play melodic lines, while the strings provide harmonic support with various articulations like *pizz.* and *arco*.

lui. \_\_\_\_\_

A-près ce-la, sa - chant, dé-sor - mais, que



40

Fl. *mp* *p* *rit.* *a tempo*

Hb. *mp* *p*

Cl. (Si $\flat$ ) *mp* *p*

Bn. *mp* *p*

Cor *mp*

Trp. (Si $\flat$ ) *mp* Con sord.

Trb. *mp*

Tuba *mp*

Vl. *mp* *p* *pizz.* *mp pizz.*

Alt. *mp* *p* *mp pizz. arco*

Vlc. *mp* *p* *mp p arco*

Cb. *mp* *p* *mp p*

40 *f* *mf* *Jésus mp* *Ev.* *mf* *3*

S *mp* bout, *mf* Jé-sus dit: «J'ai soif.» *mf* Il ya-vait

A *mp* tout est a - che - vé!

T *mp* tout est a - che - vé!

B *mp* tout est a - che - vé!

46

Fl.

Hb.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

Trp. (Si $\flat$ )

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

*p*

arco

*p* arco

*p*

*mp*

46

là un ré-ci - pient d'u-ne bois - son vi-nai - grée. On fi-xa donc une é-pon-ge rem - plie de vi-nai - gre

53 *cantando* *mp* 3

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bn.

*mp* *cantando* 3

Cor

Trp. (Sib)

Trb.

Tuba

53 *mp* *cantando* 3

Ev et on l'ap - pro - cha de sa bou - che.

Ev Quand il eut pris le vi - nai - gre,

Ev Quand il eut pris le vi - nai - gre,

Ev Quand il eut pris le vi - nai - gre,

53 *mp* *cantando* 3

Vl.

Alt.

Vlc.

Cb.

53 *più p* 3 3 *mf* *cantando* 3

à u - ne bran-che d'hy - so - pe, et on l'ap-pro - cha de sa bou - che. Quand il eut pris le vi - nai - gre,





73

Fl.

Hb.

Cl. (Si $\flat$ )

Trp. (Si $\flat$ )

73

VI.

Alt.

Vlc. arco

Cb. arco

73

*p*

il re - mit l'es - prit.

*ppp*

*ppp*

*ppp*

*ppp*

*ppp*

*ppp*

*ppp*

X

Flûte *p*

Hautbois *p* en dehors

Clarinette en Sib *mf*

Basson *p*

Cor en Fa *p* en dehors

Trompette en Sib *mf*

Trombone *p*

Tuba *p*

Soprano *p* En Lui il n'est point de té-nè-bres, Il rè-gne - ra dans la lu - miè - re! Il s'en-fui - ra de sa ge - ô - le,

Alto *p* en dehors En Lui il n'est point de té-nè-bres, Il rè-gne - ra dans la lu - miè - re! Il s'en-fui - ra de sa ge - ô - le,

Ténor *mf* En Lui il n'est point de té-nè-bres, Il rè-gne - ra dans la lu - miè - re! Il s'en-fui - ra de sa ge - ô - le,

Basse *p* En Lui il n'est point de té-nè-bres, Il rè-gne - ra dans la lu - miè - re! Il s'en-fui - ra de sa ge - ô - le,

8

Fl.

Hb.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

Trb.

Tuba

S

A

T

B

ce - lui qui gar - de sa pa - ro - le. Vo - yez quel grand a - mour don - né! — A nous croy - ants du monde en - tier.

ce - lui qui gar - de sa pa - ro - le. Vo - yez quel grand a - mour don - né! — A nous croy - ants du monde en - tier.

ce - lui qui gar - de sa pa - ro - le. Vo - yez quel grand a - mour don - né! — A nous croy - ants du monde en - tier.

ce - lui qui gar - de sa pa - ro - le. Vo - yez quel grand a - mour don - né! — A nous croy - ants du monde en - tier.

$\text{♩} = 96$

Violon *pp* *simile*

Alto *pp*

Violoncelle *pp*

Evangéliste *mp*

Com-me c'é-tait ven-dre-di, jour de la Pré-pa-ra-tion il ne fal-lait

5

Fl. *pp*

Cl. (Si $\flat$ ) *pp*

Bn. *pp*

VI. *pp*

Alt. *pp*

Vlc. *pp*

5

pas lais-ser les corps en croix du-rant le sab-bat, le grand jour de la Pâ-que.

Passion selon St Jean

160

10

VI. *p* *poco* *simile*

Alt. *p* *poco* *simile*

Vlc. *pizz.* *mf* *mp* *p* *mp*

10

On de-man-da à Pi - la - te d'en-le - ver les corps

14

Fl. *pp*

Hb. *pp*

Cl. (Si $\flat$ ) *pp*

VI. *pp*

Alt. *pp*

Vlc. *arco* *pp*

14

a - près leur a - voir bri - sé les jam - bes.

Musical score for measures 18-20. The score includes parts for Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet in B-flat (Cl. (Sib)), Bassoon (Bn.), Violin (Vl.), Viola (Vlc.), and a vocal line. The woodwinds and strings play a rhythmic pattern of eighth notes, with some parts marked 'simile'. The vocal line begins at measure 18. Dynamics include *mp* and *mf*. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 12/8.

Les sol-dats al-lèrent bri-ser les jam - bes du pre-mier, puis de l'autre

Musical score for measures 21-23. The score includes parts for Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet in B-flat (Cl. (Sib)), Bassoon (Bn.), Violin (Vl.), Viola (Vlc.), and a vocal line. The woodwinds and strings play a rhythmic pattern of eighth notes, with some parts marked 'simile'. The vocal line continues. Dynamics include *p* and *mp*. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 6/8.

hom - me cru - ci - fié a - vec Jé - sus. Quand ils ar - ri - vèrent à Jé - sus,

Passion selon St Jean

162

Fl. *cort*, *più lento, liberamente*

Hb. *cort*

Cl. (Sib) *cort*

Bn. *cort*

VI. *p*, *cort*, *colla parte*

Alt. *cort*, *p*, *colla parte*

Vlc. *cort*, *p*, *colla parte*

25 *cort*, *mp*

vo-yant qu'il é - tait dé - jà mort, ils ne lui bri - sè - rent pas les jam - bes, mais un des sol - dats a - vec sa



Passion selon St Jean

164

35

Fl.

Hb.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

35

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

Trb.

Tuba

S

A

T

B

*p*

*mp*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

Ce-lui qui a vu rend té-moi-gna-ge, et son té-moi-gna-ge est vé-ri-di-que; et ce-lui-

Ce-lui qui a vu rend té-moi-gna-ge, et son té-moi-gna-ge est vé-ri-di-que; et ce-lui-

Ce-lui qui a vu rend té-moi-gna-ge, et son té-moi-gna-ge est vé-ri-di-que; et ce-lui-

Ce-lui qui a vu rend té-moi-gna-ge, et son té-moi-gna-ge est vé-ri-di-que; et ce-lui-

41

Fl.

Hb.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

Trb.

Tuba

Vl.

Alt.

Vlc.

Cb.

S

A

T

B

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mp*

*mp*

*mp*

*mp*

*mp*

*mp*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

là sait qu'il dit vrai a - fin que vous aus - si, vous croy - iez.

là sait qu'il dit vrai a - fin que vous aus - si, vous croy - iez.

là sait qu'il dit vrai a - fin que vous aus - si, vous croy - iez.

là sait qu'il dit vrai a - fin que vous aus - si, vous croy - iez.

Div.

Passion selon St Jean

*a tempo*  $\text{♩} = 60$

Fl.

Cl. (Si♭)

Bn.

Vl.

Vla.

Vcl.

Ev.

*p* *mp* *p* *p* *p* *p* *p*

Ce-la, en ef - fet, ar-ri-va a - fin que s'ac-com-plis-se l'É-cri - tu - re:

51

Fl.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

Tuba

51

VI.

Alt.

Vlc.

S

A

T

B

*mp*

*mf*

*p*

*più presente*

*più p*

Au - cun de ses os

ne se - ra bri - sé.

Au - cun de ses

*più p*

Au - cun de ses os

ne se - ra bri - sé.

Au - cun de ses

*più p*

Au - cun de ses os

ne se - ra bri - sé.

Au - cun de ses

*più p*

Au - cun de ses os

ne se - ra bri - sé.

Au - cun de ses

*più p*

Soprano

Au - cun de ses

Passion selon St Jean

168

Fl. *mp* *p*

Cl. (Si $\flat$ ) *mp* *p*

Bn.

Tuba  
os ne se-ra bri - sé.

VI. *60*

Alt.

Vlc.

Cb. *p*

S  
os ne se-ra bri - sé.  
*ancora più p*

A  
os ne se-ra bri - sé.  
*ancora più p*

T  
os ne se-ra bri - sé.  
*ancora più p*

B  
os ne se-ra bri - sé.

68 *rit.*

Fl. *mp cresc. f*

Hb. *mp cresc. f*

Cl. (Si $\flat$ ) *mp cresc. f*

Bn. *mp cresc. f*

Cor *mp mf f*

Trp. (Si $\flat$ ) *mp mf f*

Trb. *mp mf f*

Tuba *mp mf f*

VI. *mp*

Alt. *mp*

Vlc. *mp* *pizz. p* *3 3 3 3*

Cb. *mp cresc.*

S. *mp* Ils lè - ve - ront les yeux vers ce - lui qu'ils ont trans - per - cé.

A. *mp* Ils lè - ve - ront les yeux vers ce - lui qu'ils ont trans - per - cé.

T. *mp* Ils lè - ve - ront les yeux vers ce - lui qu'ils ont trans - per - cé.

B. *mp* Ils lè - ve - ront les yeux vers ce - lui qu'ils ont trans - per - cé.

Ils lè - ve - ront les yeux vers ce - lui qu'ils ont trans - per - cé.

Passion selon St Jean

170

73

Hb. *espress.* *mf* *poco* *simile* *poco*

Cl. (Si $\flat$ ) *mp* *poco*

VI. *espress.* *mf* *poco* *simile* *poco a poco dim.* *mp*

Alt. *mf* *poco* *simile* *poco a poco dim.*

Vlc. *mf* *simile* *poco a poco dim.*

77

Fl. *simile* *mp*

Cl. (Si $\flat$ ) *mp*

Bn. *p* *p*

Cor. *p*

VI. *p*

Alt. *p* *pizz.*

Vlc. *arco* *p* *pizz.*

Cb. *p* *pizz.*

# XII

$\text{♩} = 48$

Violon *aérien*

Alto *p* *aérien*

Violoncelle *p* *aérien*

Contrebasse *p*

Passion selon St Jean

Fl. *pp*

Hb. *pp*

Cl. (Si $\flat$ ) *pp*

Bn. *pp*

Cor *pp*

Trp. (Si $\flat$ ) *pp*

Trb. *pp*

Tuba *pp*

VI. *pp*

Alt. *pp*

Vlc. *pp*

Cb. *pp*

Ev  
A - près ce - la, Jo - seph d'A - ri - ma - thie,  
A - près ce - la, Jo - seph d'A - ri - ma - thie,  
Ev  
qui é - tait dis - ci - ple de Jé - sus, mais en se - cret

Evangeliste *p* *mp* *p*  
A - près ce - la, Jo - seph d'A - ri - ma - thie, qui é - tait dis - ci - ple de Jé - sus, mais en se - cret

Passion selon St Jean

172

Fl. *mp*

Hb. *mp*

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

Cor *p*

Trp. (Si $\flat$ ) *p*

Trb. *p*

Tuba *p*

VI. *p*

Alt. *p*

Vlc. *p*

Cb. *p*

*mf*

par crainte des Juifs, de - man - da à Pi - la - te de pou -

Passion selon St Jean

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bn.

Cor

Trp. (Sib)

Trb.

Tuba

Vl.

Alt.

Vlc.

Cb.

voir en - le - ver le corps de Jé - sus. Et Pi-

Passion selon St Jean

174

*a tempo* ♩ = 48

Fl. *pp aérien*

Cl. (Si $\flat$ ) *pp aérien*

Bn. *p*

Cor *pp*

VI. *pp*

Alt. *pp*

Vlc. *pp*

Cb. *pp*

T  
la - te le per-mit. *p con semplicità*  
Jo-seph vint a - lors en - - le - ver le

22

Fl.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

Cor

VI.

Alt.

Vcl.

Cb.

T

8

corps de Jésus. Ni-co-dè-me, ce-lui qui é-tait ve - nu trou ver Jésus dans la nuit, vint aus-si;

Passion selon St Jean

176

27

Fl. *p*

Hb. *p*  
Ténor  
il ap - por - ta un mé - lan - ge de myrrhe et d'a - lo - ès

Cl. (Sib) *p*

Bn. *p*

Cor

Trb.

Tuba *p*  
Ténor  
Il - ls pri - rent donc le

VI. *p*

Alt. *p*  
*più presente*

Vlc. *p*  
*più presente*

Cb. *p*  
*più presente*

T. *più cantando*  
il ap - por - ta un mé - lan - ge de myrrhe et d'a - lo - ès  
*mp* *con semplicità*  
Il - ls pri - rent donc le

B. *mp*  
Il - ls pri - rent donc le



Passion selon St Jean

178

37

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bn.

pp

pp

pp

pp

37

Cor

Trp. (Sib)

Trb.

Tuba

pp

pp

pp

pp

37

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

pp

pp

pp

pp

8

T.

B.

8

jui - ve d'en - se - ve - lir les morts.

jui - ve d'en - se - ve - lir les morts.

jui - ve d'en - se - ve - lir les morts.

♩ = 60 *più lento*

41

Cor *p*

Trp. (Si<sup>b</sup>) *mp*

Trb. *p*

Tuba *p*

VI. *p*

Alt. *p*

Vlc. *p*

Cb. *p*

41 Ev. *mp*

À l'en-droit où Jé - sus a - vait é - té cru - ci - fié,

44

Cor

Trp. (Si<sup>b</sup>)

Trb.

Tuba

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

44

il y a - vait un jar - din et, dans ce jar -

Passion selon St Jean

180

46

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bn.

Cor

Trp. (Sib)

Trb.

Tuba

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

*p*

*mp*

*mp*

*mp*

*p* *librement*

3

din, un tom-beau neuf dans le-quel on n'a - vait en-co-re dé-po-sé per-son-ne.

49

Fl. *pp* *p*

Hb. *pp* *p*

Cl. (Si $\flat$ ) *pp* *p*

Bn. *pp* *p*

Cor *pp* Ev *p*

Trp. (Si $\flat$ )

Trb. Ev - que et com - me ce tom - beau é - tait pro - che,  
Pâ - que et com - me ce tom - beau é - tait pro - che,

Tuba *pp*

49

À cau - se de la Pré - pa - ra - tion de la Pâ - que et com - me ce tom - beau é - tait pro - che,





Passion selon St Jean

184

*poco accel. poi rall.*

65

Fl. *mp* *lungo* *molto* *dim.*

Hb. *mp* *lungo* *molto* *dim.*

Cl. (Si $\flat$ ) *mp* *lungo* *molto* *dim.*

Bn. *mp* *lungo* *molto* *dim.*

Cor *mp* *lungo* *molto* *dim.*

Trp. (Si $\flat$ ) *mp* *lungo* *molto*

Trb. *mp* *lungo* *molto*

Tuba *mp* *lungo* *molto*

Vl. *mp* *lungo* *molto* *dim.*

Alt. *mp* *lungo* *molto* *dim.*

Vlc. *pizz.* *arco* *lungo* *mp* *molto* *dim.*

Cb. *pizz.* *arco* *lungo* *mp* *molto*

68

Fl. *p*

Hb. *p*

Cl. (Sib) *p*

Bn. *p*

68

Cor *p*

Trp. (Sib) *p*

Trb. *p*

Tuba *mp*

68

VI. *mp*

Alt. *mp*

Vlc. *mp*

Cb. *mp*

*mp*  
*molto cantando e legato*

S. *mp*

A. *mp*

T. *mp*

B. *mp*

Bien - ai - més, ai - mons-nous les uns les au - tres, puis-que l'a-

Bien - ai - més, ai - mons-nous les uns les au - tres, puis-que l'a-

Bien - ai - més, ai - mons-nous les uns les au - tres, puis-que l'a-

Bien - ai - més, ai - mons-nous les uns les au - tres, puis-que l'a-



76

Fl.

Hb.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

Trb.

Tuba

Vl.

Alt.

Vlc.

Cb.

S

A

T

B

*cresc.*

*mf*

mé le pre-mier, et en - vo - yé son Fils — dans le mon - de pour que nous vi - vions par Lui.

mé le pre-mier, et en - vo - yé son Fils — dans le mon - de pour que nous vi - vions par Lui, par — Lui.

mé le pre-mier, et en - vo - yé son Fils — dans le mon - de pour que nous vi - vions par Lui, par — Lui.

mé le pre-mier, et en - vo - yé son Fils — dans le mon - de pour que nous vi - vions par Lui.

Passion selon St Jean

188

81

Fl. *p* *cresc.*

Hb. *p* *cresc.*

Cl. (Si $\flat$ ) *p* *cresc.*

Bn. *p* *cresc.*

Cor *p* *cresc.*

Trp. (Si $\flat$ ) *p* *cresc.*

Trb. *p* *cresc.*

Tuba *mp* *cresc.*

VI. *mp* *cresc.*

Alt. *mp* *cresc.*

Vlc. *mp* *cresc.*

Cb. *mp* *cresc.*

S *mp* *cresc.*  
Si nous nous ai - mons les uns les au - tres, nous mar - che - rons

A *mp*  
Si nous nous ai - mons les uns les au - tres, nous mar - che - rons

T *mp*  
Si nous nous ai-mons les uns les au - tres, nous mar - che -

B *mp*  
Si nous nous ai-mons les uns les au - tres, nous

85

Fl. *mp* en disparaissant -

Hb. *mp* en disparaissant -

Cl. (Si $\flat$ ) *mp* en disparaissant -

Bn. *mp* en disparaissant -

85

Cor *mp* en disparaissant -

Trp. (Si $\flat$ ) *mp* en disparaissant -

Trb. *mp* en disparaissant -

Tuba *mf* *mp* en disparaissant -

85

VI. *mf* *mp* en disparaissant -

Alt. *mf* *mp* en disparaissant -

Vlc. *mf* *mp* en disparaissant -

Cb. *cresc.* *mf* *mp* en disparaissant -

S. dans la vé - ri - té! La vé - ri -

A. dans la vé - ri - té! La vé - ri -

T. rons dans la vé - ri - té! La vé - ri -

B. mar - che - rons dans la vé - ri - té! La vé - ri -

Passion selon St Jean

190

Fl.  
Hb.  
Cl. (Si $\flat$ )  
Bn.  
Cor  
Trp. (Si $\flat$ )  
Trb.  
Tuba  
Vl.  
Alt.  
Vlc.  
Cb.  
S  
A  
T  
B

88

88

88

*p* \* \*\*  
té! A - men! A - men! \_\_\_\_\_  
*p* \* \*\*  
té! A - men! A - men! \_\_\_\_\_  
*p* \* \*\*  
té! A - men! A - men! \_\_\_\_\_  
*p* \* \*\*  
té! A - men! A - men! \_\_\_\_\_

\* respiration individuelle  
\*\* ossia b.f.

# XIII

Flûte  
Hautbois  
Clarinette en Si<sup>b</sup>  
Basson  
Cor en Fa  
Trompette en Si<sup>b</sup>  
Trombone  
Tuba  
Violon  
Alto  
Violoncelle  
Contrebasse  
Soprano  
Alto  
Ténor  
Basse

1) *mf* 2) *f*

simile

Nous par - ti - rons sur les che - mins, chan - ter, pri - er soir et ma -

Ah... Ah...

Nous par - ti - rons sur les che - mins, chan - ter et pri - er soir et ma -

5

Fl.

Hb.

Cl. (Si $\flat$ )

Bn.

Cor

Trp. (Si $\flat$ )

Trb.

Tuba

VI.

Alt.

Vlc.

Cb.

S

A

T

B

tin A - près la pluie vient le so - leil et la bé - né - dic - tion du ciel! Dieu

Ah... Ah... Ah...

tin A - près la pluie vient le so - leil et la bé - né - dic - tion du ciel! Dieu

tin A - près la pluie vient le so - leil et la bé - né - dic - tion du ciel! Dieu

Passion selon St Jean

192

Fl. *lungo*

Hb. *lungo*

Cl. (Si $\flat$ ) *lungo*

Bn. *lungo*

Cor *lungo*

Trp. (Si $\flat$ ) *lungo*

Trb. *lungo*

Tuba *lungo*

VI. *lungo*

Alt. *lungo*

Vlc. *lungo*

Cb. *lungo*

S  
nous donne é - ter - nel - le vie et cet - te vie est dans son Fils.

A  
Ah...

T  
nous donne é - ter - nel - le vie et cet - te vie est dans son Fils.

B  
nous donne é - ter - nel - le vie et cet - te vie est dans son Fils.